FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

32 — 9

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province New Brunswick — District No. 32 St John County — S. District No. 8 — Enumeration District / District du recenseur No. 3 — in / dans Parish of Simonds (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph L. Poole (Enumerator. / Recenseur.)

Page 17 — 2501

Line No. / No de ligne	Dwelling House / Maison habitée	Family, reckoning from preceding House / Famille, comptée depuis la dernière maison habitée	Name of each person in family, beginning with head of family / Nom de chaque personne dans la famille, le chef de famille en tête	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality and name of incorporated municipality if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Numéro du quartier ou nom de la municipalité et nom de la municipalité, si dans un canton ou une paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or unknown (write the word). / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou inconnu (écrire le mot).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrants, année de venue au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal au métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (pour lui-même).	State where person is employed, as "on farm," "in lumber shanty," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, par exemple, "sur ferme," "dans un chantier," "au magasin de drogues," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à un emploi différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à un emploi différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour—Cents. / Taux du salaire par heure à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Total of insurance in force. / Total des assurances en vigueur.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue parlée ordinairement.
1			Fongo Grace B	Nova Scotia Hants	F	wife	M	Nov	1869	41	N.B.			English	Canadian	Anglican	None																			
2			" Herbert	"	M	son	S	June	1889	22	England	1891		English	Canadian	Anglican	Labourer	1	9	0	0	no	yes	no	odd jobs	20		60		240					8	yes	yes	E
3			" Hattie C.T.	"	M	son	S	July	1900	10	N.B.			English	Canadian	Anglican	School																		8	yes	yes	E
4			" Vera B.	"	F	daughter	S	Dec.	1902	8	N.B.			English	Canadian	Anglican	School																		8	yes	yes	E
5			" John H.	"	M	son	S	Mar.	1907	4	N.B.			English	Canadian	Anglican																						
6			" Allan A.	"	M	son	S	Aug	1909	1	N.B.			English	Canadian	Anglican																						
7	103	113	Whaland James H.	"	M	head	M	Nov	1863	47	N.S.			Irish	Canadian	Baptist	Farmer	2	0	0	0	no	no	yes															
8			" Mary A.	"	F	wife	M	Feb	1859	52	N.B.			Irish	Canadian	Anglican	None																					
9			" Gertrude M.	"	F	daughter	S	Nov	1892	18	N.B.			Irish	Canadian	Anglican	None																					
10			Fox William J.	"	M	nephew	S	Feb	1893	17	N.B.			Irish	Canadian	Anglican	Labourer	1	9	0	0	no	yes	no	odd jobs	48		60		180						yes	yes	E
11	104	114	Floyd, John H.	"	M	head	M	Aug	1851	59	N.B.			English	Canadian	Baptist	Farmer	0	0	0	0	no	no	yes															
12			" Sarah D.	"	F	wife	M	May	1856	55	N.B.			English	Canadian	Anglican	None																					
13			" Charles H.	"	M	son	S	July	1885	25	N.B.			English	Canadian	Baptist	Farmer	0	10	0	0	no	no	yes	at home											yes	yes	E
14			" Martha A.	"	F	daughter	S	Nov	1890	20	N.B.			English	Canadian	Baptist	None																			yes	yes	E
15			Fitzpatrick Alice	"	F	granddaughter	W	Feb	1885	26	N.B.			English	Canadian	Baptist	nurse					no	no	yes												yes	yes	E
16			" Pearl	"	F	great granddaughter		Mar	1910	1	N.B.			Irish	Canadian	Baptist																						
17			" Donald H.	"	M	great grandson		Jan	1904	7	N.B.			Irish	Canadian	Baptist	school																		9	yes	yes	E
18	105	115	Lawton Frances	"	M	head	M	July	1835	75	N.S.			English	Canadian	Anglican	Farmer	0	10	0	0	no	no	yes													8	yes	yes	E
19			" Phoebe	"	F	wife	M	Nov	1838	27	N.B.			Irish	Canadian	Methodist	None																			yes	yes	E
20			" Mabel	"	F	daughter	S	Dec	1893	7	N.B.			English	Canadian	Anglican	school																			yes	yes	E
21			" Grace	"	F	daughter	S	Mar	1895	6	N.B.			English	Canadian	Anglican	school																					
22			" Gordon H.	"	M	son	S	April	1902	4	N.B.			English	Canadian	Anglican																						
23			" Arthur K.	"	M	son	S	Feb	1909	2	N.B.			English	Canadian	Anglican																						
24			" Hazel	"	F	daughter	S	Oct	1910	5/12	N.B.			English	Canadian	Anglican																						
25	106	116	Cavanaugh Jeremiah	"	M	head	W		1835	76	Ireland	1851		Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	0	0	no	no	yes															
26			" Maurice	"	M	son	S	March	1878	38	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	0	0	no	no	yes	at home													
27			" Elizabeth	"	F	daughter	S	Sept	1876	34	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																					
28			Watson Sarah	"	F	granddaughter	S	Oct	1894	16	U.S.A.	1902		Irish	Canadian	R. Catholic	None																					
29	107	117	Lawton Ephraim	"	M	head	M	Feb	1871	40	N.B.			English	Canadian	Anglican	Farmer	0	0	0	0	no	no	yes															
30			" Ellen	"	F	wife	M	Mar.	1873	36	England	1904		English	Canadian	Anglican	None																					
31			" Verna J.	"	F	mother	W		1847	74	Ireland	1858		Irish	Canadian	Anglican	None																					
32			" Francis H.	"	M	son	S	Dec	1909	1	N.B.			English	Canadian	Anglican																						
33			" Amy L.	"	F	daughter	S	March	1911	1/12	N.B.			English	Canadian	Anglican																						
34			Danahey Harold	"	M	boarder	S	Nov	1891	19	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Handy boy	0	9	0	0	no	yes	no	exc. farm													
35	108	118	Britt Patrick	"	M	head	M	July	1840	70	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	0	0	no	no	yes															
36			" Susan C.	"	F	wife	M		1846	65	Ireland	1860		Irish	Canadian	R. Catholic	None																					
37			" Mary C.	"	F	daughter	S	Dec	1876	40	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																					
38			" Lemuel	"	M	son	S	Aug	1884	26	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	0	0	no	no	yes	at home													
39			Mc Belle Thomas	"	M	grandson	S	May	1898	13	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	school																					
40			" Henry	"	M	grandson	S	April	1899	12	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	school																					
41	109	119	Cailey Thomas R.	"	M	head	M	Jan	1858	54	England	1874		English	Canadian	Anglican	Farmer	0	0	0	0	no	no	yes															
42			" Mary E.	"	F	wife	M	Oct	1861	53	U.S.A.	1874		Irish	Canadian	R. Catholic	None																					
43			" James B.	"	M	son	S	April	1887	34	N.B.			English	Canadian	R. Catholic	Fireman	11	9	7	0	no	yes	no	R.R. yards	52		60		1560			1800					
44			" Susan M. J.	"	F	daughter	S	Nov	1880	30	N.B.			English	Canadian	R. Catholic	Operator	11	6	7	0	no	yes	no	Telephone													
45			" Elizabeth J.	"	F	daughter	S	Nov	1892	25	N.B.			English	Canadian	R. Catholic	None																					
46			" Thomas R.	Boston	M	son	S	April	1885	26	N.B.			English	Canadian	R. Catholic	Fireman	12	6	6	0	no	yes	no	Bowkes	52		60		1560								
47			" Mary H.	Nova Sco. Hants	F	daughter	S	July	1887	23	N.B.			English	Canadian	R. Catholic	None																					
48			" John Francis	"	M	son	S	Aug	1889	21	N.B.			English	Canadian	R. Catholic	Stenographer	12	0	7	0	no	yes	no	mercantile	52		54		520								
49			" William P.	"	M	son	S	May	1891	20	N.B.			English	Canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	0	0	no	no	yes	at home													
50			" Louise S.	"	F	daughter	S	Dec	1895	17	N.B.			English	Canadian	R. Catholic	None																					

150

PAD